

Zeitschrift: Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand
Herausgeber: Swiss Society of New Zealand
Band: 27 (1964)
Heft: [6]

Rubrik: News of the colony

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

No doubt, the practice of jurisdiction in Switzerland with a multiplicity of cantonal differences could usefully be improved in many ways, about which much public discussion is taking place in Parliament, in the press and in legal circles. Thus the possibility of unifying the rules of civil procedure to enable lawyers to appear in all cantonal courts is being studied by the Association of Jurists. For minor traffic offences the introduction of a ticket system is aimed at. The protection of citizens against arbitrary administrative measures is to be extended and the establishment of a Federal Constitutional Court to deal with complaints about federal laws impinging on the constitutional rights of citizens is called for ever more urgently. The modernisation of Assize Courts, the election of women as judges, etc., are among the questions discussed. Improvements, no doubt, will be made and are being made. They are slow in maturing in democratic countries, but they will be lasting improvements, when made, that correspond with the need and the will of the people whom they have to serve.

—The Swiss Observer

NEWS OF THE COLONY ★ ★ ★ ★

Auckland Swiss Club

HALF-MILLION CELEBRATION IN AUCKLAND

Approached by the Public Relation Office to participate in the 500,000 celebration parade, our President, Louis Mueller in turn approached some of our members and surprisingly there was quite a lot of interest to have a float and willing volunteers turned up, when Louis Mueller suggested to have a "Matterhorn and a Chalet." Mrs Mueller made the arrangements with her firm, L. W. Peake Ltd, who kindly let us have one of their large trucks and also offered the premises and material to build the Matterhorn and the little Chalet.

Erich Flueck and W. Hirzel sen. were the experts in creating the Matterhorn, covered in ice and snow, Hans Iten in building the Chalet with the help of Tony Kaepeli, Peter Bucheler and the sons of Willy Hirzel. The signwriting was done by Peter Bucheler.

The float turned out really original, the Chalet decorated with copper kitchenware, the windows with geraniums and checked curtains, alongside the truck were the flags of the 24 Kantons and the Swiss Flag fluttering gaily on the roof. The great fun started when the members arrived for the parade, Mr Gaemperle with the Alphorn and his little son, dressed in the "Unterwaldnertracht," Charly Rickenbacher and Alf Meier in the "Sennentracht," Mrs Sylvia Enzler in the "Appenzellertracht" and her 3 little boys in "Hirteblusli," Hans

Enzler as a mountaineer with rope and ice-axe, Mrs Evelyne Flueck representing the Red Cross for its centenary celebration and what a pretty nurse she was, a picture with her little son Cederick, Erich Flueck was the "reporter" with half a dozen cameras, frequently chasing the truck, Mrs Hanny Mueller in the "Schwyzertracht," Louis Mueller in the Sennetracht" carrying a yoke with cowbells and performing as usual, Frida Hirzel as a charming Ticino girl and Willy Hirzel sen. as "Senn" taking care of a huge wheel of Swiss "Grueye," supplied by the N.Z. Co-op., Rennet Co. Ltd., in Eltham.

The parade started at 9.00 a.m., and right from the beginning we had a gay atmosphere on the truck, thanks to Charly Rickenbacher and Alf Meier who outdid themselves, playing almost continuously, having only a little spell when Mr Gaemperle played the Alphorn, it sounded lovely with the cowbells ringing in the background. A few "Juchzers" and Dances were also managed in-between, also the children had great fun waving to the crowd, who acclaimed the float with applause. If perhaps, we were a bit crowded, who cared — we all had the happy feeling that for a short period we were at home up the mountains—even the temperature was rather cool, but coffee with a little bit of lacing, kept us all warm and gave us also enough strength to hold out for four hours.

The President sincerely wishes to thank everyone who helped him in this event.

CONGRATULATIONS

We wish to extend our sincere congratulations to Molly and Rudolf Gianotti on their 25th Wedding Anniversary on the 27th May, 1964, wishing them all the happiness for the next 25 years.

BIRTHDAYS CELEBRATED

Mr and Mrs Rudolf Gianotti, of 77 Ridge Road, MT. ROSKILL, held a big party on the 23rd May at the Edendale School Hall, celebrating the 21st Birthday of their twin sons, Willy and Brian Gianotti. More than 200 guests attended the celebration, relations and friends from Taranaki, Napier, Rotorua and Hamilton and all the friends of the very popular twins Willy and Brian.

The Hall, gaily decorated with streamers, balloons and punga ferns, was spacious and warm, in no time there was a happy atmosphere with an excellent music to dance to and a busy toast-master, Mr Fred Street, organising old and new hit-parade dances.

A floor-show was also included, starting with South-Sea Drummers. The stirring sound of their tunes soon had everybody under their spell, rising into an intense audience when three lovely Tahitian girls appeared with all the grace so natural to them, dancing to the beat of the drums and finishing with a most fascinating torch

dance. Tremendous applause followed, increasing even more when the Tahitians returned to ask for partners to dance with them. Willy, although an expert in most dances, did not seem to find the rhythm, was it confusion or plain excitement?

Supper followed, with so many good things on the almost bending tables, that all my good intentions went overboard! From tomorrow on for sure I will try again to shape my shape!

The Reverend Father Lenihan then made a speech and toast to Mr and Mrs Gianotti, congratulating them and the twins to this happy occasion, commenting on the very harmonious relationship of this family and also praising both Willy and Brian for being altogether really nice young men, always helpful and ready to assist when required.

The Keys, in the form of a mirror with their names engraved, given by their parents, were handed over by the Reverend Father Lenihan, declaring that they now could vote, go to the pub for a glass of beer and even have a little gamble or a bet on the T.A.B.! The toast-master asked the twins each to cut their huge Birthday Cake, made by their mother and decorated by their best friend Mr John Fibischus.

Coming to an end with the ceremony, dances started again, now to the tunes of the Swiss music—well, who was showing off now, round and round—faster and faster, “Juchzers” could be heard from the stage and the dancers and who do you think had the last dance, early in the morning, no you wouldn’t guess—it was dear old Grandma, Mrs Steiner from Eltham and mother of Mrs Molly Gianotti!

Thank you, for a most enjoyable party!

—H.B.M.

Wellington Swiss Club

Some 50 members and friends assembled on Saturday, May 30th, 1964, at the “Brooklyn Hall” for the Games Evening of the Wellington Swiss Club. Whilst the senior members engaged more actively in the “Jass” and “Kegel” competitions, the younger ones also tried their luck at table tennis and darts. Some ambitious people could even be seen bent deeply involved over the chess and “Nunstai” boards. Heinz Ittensohn and Nick Matt, with their gay and brilliantly played harmonica items, achieved no small feat in diverting even the most competitive-minded members from their concentrated efforts.

Shortly after midnight, the President, Mr Storz, announced the winners of the different competitions:—

JASS, Ladies: **Mrs Ruth Messmer** (who was also busy collecting the small entrance fee). **Gentlemen, Mr Emil Flepp** (It sounds highly suspicious that he organised the Jass competition, but he proved to be well above the high standard).

KEGELN, Ladies, Mrs Doris Luthi (It is, indeed, very pleasing to see that a native from Basle won over the more skettle-minded Cantons). **Gentlemen, Mr Nick Matt** (who set a magnificent new record with 102 points).

Prizes for the skilful and, at the same time, lucky winners, ranged from Champagne and real Italian Chianti to huge salamis and poultry. There is no doubt that everybody enjoyed this evening very much. The gratitude of all go to the many busy hands who efficiently organised this event and thus contributed to its very success.

—H.G.

FORTHCOMING EVENTS ★ ★ ★ ★

Auckland Swiss Club

Our National-Day Celebration (1st August) will be held on Saturday, the 25th July, 1964, at the Edendale School-Hall, Sandringham Road, SANDRINGHAM, 8.00 p.m.

Special efforts will be made to give good entertainment and as usual an excellent supper. Separate programmes will be sent out at a later date.

Hamilton Swiss Club

Hamilton Swiss Club, on account of the first August Celebration being held on the 2nd August, no Social Evening will be held in July.

SWISS SOCIETY OF NEW ZEALAND

President:

MR JOHN STEINER,
19A Broadmore Street, Post Office South, New Plymouth.
Telephone 88 894.

Secretary/Treasurer:

MR C. L. KURIGER,
No. 1 R.D., Opunake, Taranaki.
Telephone 53 W Rahotu.